

674124-2026 - Javni razpis

Finska – Stroji za proizvodnjo tekstila, oblačil in usnja – Likaisen pyykin säkkirata

OJ S 189/2026 30/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Puolustusvoimien logistiikkalaitos

E-naslov: purchase4.fdflogcom@mil.fi

Pravna vrsta kupca: Osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Obramba

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Likaisen pyykin säkkirata

Opis: Puolustusvoimien logistiikkalaitos hankkii Puolustusvoimien vaatetuskorjaamon Mikkelin tuotantolaitokselle kattoon asennettavan likapyykin säkkiradan. Hankinta kokonaisuus sisältää: - kattoon asennettavan likaisen pyykin säkkiradan suunnittelun, - rakentamisen ja paikalleen toimintakuntoon asentamisen, sekä - vanhan säkkiradan purkamisen ja asianmukaisen kierrättämisen. Hankinnalle on asetettu aikataulutavoitteeksi, että uusi säkkirata olisi toimintavalmiina toukokuussa 2027.

Identifikator postopka: 055905e3-c361-459f-bf4c-f08ef67706cd

Notranji identifikator: 15044/2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: Tarjouskilpailu toteutetaan avoimena EU-hankintamenettelynä julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, myöh. hankintalaki) mukaisesti. Hankintaa ei jaeta eri Tarjoajien kesken. Hankinnan kohteen ylläpidon ja käytettävyyden turvaamiseksi hankintaa ei ole mahdollista jakaa osiin. Tässä hankinnassa ei ole energiatehokkuuteen liittyviä vaatimuksia. Tarjouspyynnön kohdetta ei voida jakaa osiin, koska hankinnan kohde on yksi kokonaisuus. Tarjouspyynnön kohteeseen liittyvät tekniset liitteet voidaan toimittaa myös englanninkielisinä, mikäli niitä ei ole saatavissa suomen kielisenä tarjouksen jättöhetkellä. Tarjouksen laatimisesta ja jättämisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjoaja vastaa itse sille tarjouskilpailuun osallistumisesta aiheutuvista kustannuksista. Ennen tarjousten käsittelyä tarkastetaan, täyttävätkö tarjoajat hankintayksikön asettamat soveltuvuusvaatimukset. Tarjouskilpailusta suljetaan pois ne tarjoajat, jotka eivät täytä soveltuvuusvaatimuksia tai joita koskevat hankintalain 80 §:ssä ilmoitetut poissulkemisperusteet. Tarjouskilpailusta voidaan sulkea myös tarjoaja, jota koskee hankintalain 81 §:ssä mainitut poissulkemisperusteet. Hankinnan vaiheet ovat seuraavat: 1. Hankintailmoitus sähköisellä ilmoituskanavalla (HILMA) 2. Lisäkysymysten esittäminen 3. Hankintayksikön vastaukset lisäkysymyksiin 4. Tarjousten jättäminen 5. Tarjousten käsitteleminen a. Tarjousten avaaminen b. Tarjoajien soveltuvuuden tarkastaminen c. Tarjouksen tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastaminen d. Tarjousten

vertailu 6. Hankintapäätöksen tekeminen ja tiedoksianto 7. Hankintasopimuksen allekirjoittaminen Tarjousten vertailu tehdään Päätöksenteon perusteet -kohdassa ilmoitetulla tavalla.

2.1.1. **Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42700000 Stroji za proizvodnjo tekstila, oblačil in usnja

2.1.2. **Kraj izvajanja**

Mesto: Mikkeli

Podregija države (NUTS): Etelä-Savo (FI1DA)

Država: Finska

2.1.4. **Splošne informacije**

Dodatne informacije: Hankittava tuote Likaisen pyykin säkkirata tulee suunnitella ja rakentaa samaan tilaan, jossa nykyinen säkkirata sijaitsee. Kuvaus laitteen nykyisestä tilasta, liite 2. Säkkiradan tekniset vaatimukset on määritelty liitteessä 1. Hankintaan sisältyy Optiona: varastoradat, varaosapaketti ja huoltosopimus. Säkkiradan käyttökapasiteetti on yhdessä vuorossa työskenneltäessä noin 1,75 miljoonaa kiloa vuodessa. Kokonaisuuteen liittyy purettavan säkkiradan materiaalin asianmukainen kierrättäminen ja/tai hävittäminen. Tarjouspyynnön katselmointi Voidakseen jättää tarjouspyynnön mukaisen tarjouksen tarjoajalle annetaan mahdollisuus tutustua tuotantotilaan, jonne tarjottava tuote suunnitellaan ja asennetaan. Tarjouspyyntökatselmointi järjestetään Mikkelin tuotantolaitoksella seuraavasti: 10.9.2026 klo 13-15 ja/tai 16.9.2026 klo 13-15 Ilmoittautumiset 10.9.2026 katselmointiin 8.9.2026 mennessä ja 16.9.2026 katselmointiin 14.9.2026 sähköpostitse Ismo Juvoselle, ismo.juvonen@mil.fi. Ilmoittautumissähköpostissa tulee ilmetä tutustumaan tulevan henkilön nimi ja syntymäaika kulkulupaa varten. Henkilöiden, jotka eivät ole suomen kansalaisia tulee ilmoittaa myös kotikunta ja passin numero. Tarjouspyyntökatselmoinnissa esiin tulevat kysymykset tulee esittää Cludia tarjousportaalin kautta ja vastaukset niihin annetaan tarjousportaalin kautta. Katso kohta: Tarjouspalvelun tiedot, Lisätiedot hankintaan liittyviin kysymyksiin. Huoltosopimus Laitteelle hankitaan huoltosopimus takuun päättymisen jälkeen neljäksi (4) vuodeksi kerrallaan. Laitteeseen tulee tehdä käyttö/huolto-ohje vaatetuskorjaamon omien huoltomiesten käyttöön, jotta ilman valmistajan huoltohenkilöstön käyntiä tehtävät toimenpiteet voidaan tehdä omatoimisesti. Toimitus ja asennus Vanhan laitteen purkamiseen arvioidaan tarvittavan enintään kaksi (2) viikkoa. Ennen uuden laitteiston asentamista, tilaan tehdään mahdollisesti tilateknisiä korjaustoimia tilaajan toteuttamana. Tämän jälkeen uuden laitteiston asentamiseen varataan noin neljä (4) viikkoa. Työn kokonaiskestoksi on arvioitu noin 6 viikkoa. Aikatalu sovitaan tarkemmin valitun laitteiston toimittajan kanssa.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. **Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

5. Sklop

5.1. **Sklop: LOT-0000**

Naslov: Likaisen pyykin säkkirata

Opis: Puolustusvoimien logistiikkalaitos hankkii Puolustusvoimien vaatetuskorjaamon Mikkelin tuotantolaitokselle kattoon asennettavan likapyykin säkkiradan. Hankinta kokonaisuus sisältää:

- kattoon asennettavan likaisen pyykin säkkiradan suunnittelun, - rakentamisen ja paikalleen toimintakuntoon asentamisen, sekä - vanhan säkkiradan purkamisen ja asianmukaisen kierrättämisen. Hankinnalle on asetettu aikataulutavoitteeksi, että uusi säkkirata olisi toimintavalmiina toukokuussa 2027.

Notranji identifikator: 15044/2026

5.1.1. **Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42700000 Stroji za proizvodnjo tekstila, oblačil in usnja

Možnosti:

Opis možnosti: Hankinta sisältää seuraavat optiot: varastoradat, varaosapaketti ja huoltosopimus. Varastoratojen osalta optio voidaan lunastaa hankintapäätöksen yhteydessä, mikäli saatu rahoitus kattaa kustannuksen. Varaosapaketin ja huoltosopimuksen optio tulee lunastaa kolme (3) kuukautta ennen säkkiradan takuun päättymistä.

5.1.2. **Kraj izvajanja**

Mesto: Mikkeli

Podregija države (NUTS): Etelä-Savo (FI1DA)

Država: Finska

5.1.3. **Predvideno trajanje**

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. **Splošne informacije**

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: Hankittava tuote Likaisen pyykin säkkirata tulee suunnitella ja rakentaa samaan tilaan, jossa nykyinen säkkirata sijaitsee. Kuvaus laitteen nykyisestä tilasta, liite 2.

Säkkiradan tekniset vaatimukset on määritelty liitteessä 1. Hankintaan sisältyy Optiona: varastoradat, varaosapaketti ja huoltosopimus. Säkkiradan käyttökapasiteetti on yhdessä vuorossa työskenneltäessä noin 1,75 miljoonaa kiloa vuodessa. Kokonaisuuteen liittyy purettavan säkkiradan materiaalin asianmukainen kierrättäminen ja/tai hävittäminen.

Tarjouspyynnön katselmointi Voidakseen jättää tarjouspyynnön mukaisen tarjouksen tarjoajalle annetaan mahdollisuus tutustua tuotantotilaan, jonne tarjottava tuote suunnitellaan ja asennetaan. Tarjouspyyntökatselmointi järjestetään Mikkelin tuotantolaitoksella seuraavasti:

10.9.2026 klo 13-15 ja/tai 16.9.2026 klo 13-15 Ilmoittautumiset 10.9.2026 katselmointiin

8.9.2026 mennessä ja 16.9.2026 katselmointiin 14.9.2026 sähköpostitse Ismo Juvoselle, ismo.juvinen@mil.fi. Ilmoittautumissähköpostissa tulee ilmetä tutustumaan tulevan henkilön nimi ja

syntymäaika kulkulupaa varten. Henkilöiden, jotka eivät ole suomen kansalaisia tulee ilmoittaa myös kotikunta ja passin numero. Tarjouspyyntökatselmoinnissa esiin tulevat kysymykset tulee esittää Cludia tarjousportaalin kautta ja vastaukset niihin annetaan tarjousportaalin kautta. Katso kohta: Tarjouspalvelun tiedot, Lisätiedot hankintaan liittyviin kysymyksiin.

Huoltosopimus Laitteelle hankitaan huoltosopimus takuun päättymisen jälkeen neljäksi (4) vuodeksi kerrallaan. Laitteeseen tulee tehdä käyttö/huolto-ohje vaateuskorjaamon omien huoltomiesten käyttöön, jotta ilman valmistajan huoltohenkilöstön käyntiä tehtävät toimenpiteet voidaan tehdä omatoimisesti. Toimitus ja asennus Vanhan laitteen purkamiseen arvioidaan tarvittavan enintään kaksi (2) viikkoa. Ennen uuden laitteiston asentamista, tilaan tehdään mahdollisesti tilateknisiä korjaustoimia tilaajan toteuttamana. Tämän jälkeen uuden laitteiston

asentamiseen varataan noin neljä (4) viikkoa. Työn kokonaiskestoksi on arvioitu noin 6 viikkoa. Aikatalu sovitaan tarkemmin valitun laitteiston toimittajan kanssa.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Prehod na krožno gospodarstvo

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Hinta

Opis: Kokonaistaloudellisesti edullisin hinta.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 25/09/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/pvlogl?id=612307&tpk=d904570e-ade8-4196-b143-62474463f8d3>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/pvlogl?id=612307&tpk=d904570e-ade8-4196-b143-62474463f8d3>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 09/10/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 4 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Informacije o rokih za revizijo: Muutoksenhakumenettelyn määräaikoja koskevat tarkat tiedot ilmoitetaan hankintapäätöksessä.

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Puolustusvoimien logistiikkalaitos

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Puolustusvoimien logistiikkalaitos

Registrska številka: 0952029-9

Poštni naslov: Hatanpään valtatie 30

Mesto: Tampere

Poštna številka: 33541

Podregija države (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Država: Finska

Kontaktna točka: Puolustusvoimien logistikkalaitoksen esikunta

E-naslov: purchase4.fdflogcom@mil.fi

Tel.: +358 299800

Spletni naslov: <http://www.puolustusvoimat.fi>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Markkinaoikeus

Registrska številka: 3006157-6

Poštni naslov: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

Poštna številka: 00520

Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Država: Finska

E-naslov: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tel.: +358 295643300

Spletni naslov: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registrska številka: FI09880841

Poštni naslov: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

Poštna številka: 00100

Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Država: Finska

Kontaktna točka: eSender

E-naslov: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tel.: 029 55 636 30

Spletni naslov: <http://hankintailmoitukset.fi>

Vloge te organizacije:

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja: f7c6d61c-c8b6-47e7-b226-bc6f98888d9d-01

Glavni razlog za spremembo: Posodobitev informacij

Opis: Kysymyksiin vastaamisen viive.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0000

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: efaa4443-b0d0-4e58-a6f0-01d32bbe5c20 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 29/09/2026 11:33:18 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelj): 29/09/2026 11:33:21 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: finščina

Številka objave obvestila: 674124-2026

Številka izdaje UL S: 189/2026

Datum objave: 30/09/2026